

# Инструкция по эксплуатации капсульной кофемашины Vista Trifony DNS300

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкциями и правилами техники безопасности перед использованием кофемашины.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

БЕЗОПАСНОСТЬ.....	2
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА.....	2
МЕСТО УСТАНОВКИ.....	3
ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ .....	3
ШНУР ПИТАНИЯ .....	3
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.....	3
ЗАЩИТА ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 8 ЛЕТ.....	4
ОПАСНОСТЬ ОЖГОВ.....	4
ЧИСТКА .....	4
ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ .....	4
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	4
ВОДЯНОЙ БАК .....	4
ОТСЕК КАПСУЛЫ.....	4
УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ .....	4
КОМПОНЕНТЫ МАШИНЫ .....	6
МЫ НЕ НЕСЕМ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕННЫЙ УЩЕРБ В СЛУЧАЕ: .....	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ .....	7
ФУНКЦИЯ ОЖИДАНИЯ .....	7
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	8
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОФЕ .....	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА .....	10
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ.....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	11

# БЕЗОПАСНОСТЬ

---

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Кофемашина предназначена для использования в бытовых и схожих с ними условиях, таких как:
  - кухонные помещения для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях.
  - загородные дома.
  - отели и другие помещения жилого типа, мотели формата «ночлег и завтрак».
- Запрещается вносить какие-либо технические изменения в кофемашину.
- Не используйте машину в несанкционированных целях, так как это создаст серьезную опасность!
- Машина не может использоваться детьми младше 8 лет, лицами с физическими, сенсорными или умственными недостатками или не имеющими необходимого опыта, если только они не находятся под наблюдением или проинструктированы по вопросу безопасного использования оборудования и осознают потенциальную опасность.
- Не позволяйте детям играть с машиной, держите машину и ее шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте до 8 лет.
- Необходимая уборка и уход не должны выполняться детьми, если они не находятся под непосредственным наблюдением.

## МЕСТО УСТАНОВКИ

- Установите кофемашину в безопасном месте, где никто не сможет опрокинуть ее или пострадать от нее.
- Не храните аппарат при температуре ниже 39,2 ° F (4 ° C), так как низкие температуры могут его повредить.
- Не используйте кофемашину на открытом воздухе.
- Не ставьте аппарат на очень горячие поверхности или рядом с огнем.

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Подключите кофемашину к подходящей электрической розетке. Напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке прибора.

## ШНУР ПИТАНИЯ

- Не запускайте кофемашину, если шнур питания поврежден.
- Если шнур питания поврежден, замените его в соответствующем сервисном центре, чтобы избежать рисков.

- Шнур питания не следует размещать на углах, острых краях или горячих предметах.
- Не переносите и не тяните кофемашину за шнур питания.
- Не вынимайте вилку, потянув за шнур питания, не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
- Шнур питания не должен свободно свисать со столов или полок.

## ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Активные части никогда не должны контактировать с водой. Не погружайте аппарат в воду.

## ЗАЩИТА ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 8 ЛЕТ

Очень важно, чтобы дети не играли с машиной. Дети не осведомлены о рисках. Храните упаковку машины в недоступном для детей месте.

## ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ

Не прикасайтесь к горячим частям (держателю капсул) аппарата сразу после использования. Во время экстракции напитка обращайте внимание на возможные брызги.

## ЧИСТКА

Перед чисткой отключите машину от сети и дайте ей остить. Не погружайте машину в воду. Категорически запрещается прикасаться к внутренним частям машины. Замените воду в резервуаре кофемашины, если она не использовалась в течение 3 дней. Во избежание повреждения прибора не используйте при чистке щелочные чистящие средства. Используйте мягкую ткань и мягкое моющее средство.

## ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

Если машина не используется в течение длительного времени, отключите ее от сети и храните в сухом месте, недоступном для детей. Держите его защищенным от пыли и грязи.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае сбоя, проблем или подозрения на неисправность в результате сбоя машины немедленно отключите её. Не пользуйтесь сломанной машиной. Техническое обслуживание и ремонт могут выполняться только авторизованным сервисным центром. Мы не несем никакой ответственности за ущерб, причиненный в результате работы, выполненной непрофессионалами.

## ВОДЯНОЙ БАК

Наполняйте резервуар только свежей негазированной питьевой водой. Не эксплуатируйте машину, если уровень воды не достигает минимального уровня, указанного в резервуаре.

## ОТСЕК КАПСУЛЫ

Это устройство можно использовать только с совместимыми капсулами. Не засовывайте пальцы или какие-либо другие предметы в отсек капсул. Капсулы можно использовать только по одному разу.



## УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ

Перечеркнутый символ мусорного контейнера на приборе или упаковке означает, что продукт следует утилизировать отдельно от других отходов. Следовательно, пользователь должен доставить устройство, подлежащее утилизации, в пункт сбора, подходящий для электрических и электронных приборов. Надлежащая утилизация прибора, подлежащего переработке экологически безопасным способом, способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека и способствует повторному использованию материалов, из которых он изготовлен.

За неверную утилизацию продукта пользователем могут применяться административные санкции, предусмотренные действующим законодательством.

# КОМПОНЕНТЫ МАШИНЫ



МЫ НЕ НЕСЕМ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРИЧИНЕННЫЙ УЩЕРБ В СЛУЧАЕ:

- использования машины не по назначению;
- ремонта, выполненный кем-то кроме авторизованного сервисного центра;

**Пожалуйста, аккуратно обращайтесь с силовым кабелем!**

- использования неоригинальных запасных частей и аксессуаров;
- отсутствия регулярного удаления накипи.

Не подходит для хранения при температуре ниже 4°C (39,2 °F)

Не подходит для использования в местах с температурой ниже 10°C (50°F) или выше 40°C (104°F)

Не подходит для использования в местах с относительной влажностью более 95%.

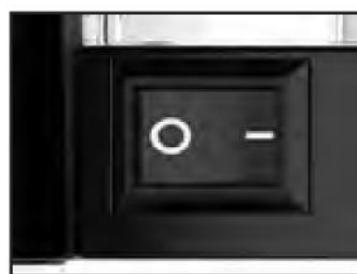
Не используйте капсулы, отличные от указанных. В этих случаях гарантия недействительна.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

Поставьте кофемашину на ровную поверхность вдали от воды и источников тепла. Не подключайте устройство к источнику питания. Гарантия не распространяется на повреждения машины, вызванные несоблюдением этих инструкций

1. Снимите крышку, затем резервуар для воды.
2. Промойте резервуар;
3. Наполните резервуар для воды до максимального уровня, используя только свежую питьевую воду. Установите резервуар на место, затем закройте его.

Горячая вода и другие жидкости могут повредить кофемашину. Не запускайте её без воды в резервуаре.



4. Вставьте вилку
5. Нажмите кнопки питания, чтобы включить устройство.
6. Кофемашина запускает цикл нагрева. Кнопки подготовки начнут мигать.
7. Машина будет готова к использованию, когда кнопки подготовки загорятся постоянным белым светом.
8. При первом включении налейте не менее 0,5 л воды без капсул, поместив емкость под выпускное отверстие для кофе.

## ФУНКЦИЯ ОЖИДАНИЯ

Для обеспечения энергосбережения машина автоматически переходит в режим ожидания после 9 минут неиспользования. Устройство можно повторно активировать, снова нажав на кнопки.

# ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

---

## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОФЕ

- Убедитесь, что на кнопках подготовки горит ровный белый свет.
- Никогда не кладите пальцы или предметы в держатель для капсул.
- В держатель для капсул следует вставлять только капсулы, совместимые с устройством.
- Капсулы с одной дозой предназначены для идеального дозирования кофе. НЕ используйте капсулы более одного раза. Введение двух или более капсул может привести к неисправности аппарата.
- Чтобы кофе всегда был идеальной температуры, рекомендуется предварительно нагреть чашку при помощи горячей воды, поместив её под носик дозатора без введения капсулы. Нажмите кнопку заваривания, чтобы подать достаточно горячей воды для предварительного нагрева чашки.



1. Поместите чашку под дозатор кофе.
2. Вы сможете использовать чашки разных размеров, чтобы получить классический эспрессо или лунго.

Если подача электроэнергии прерывается во время цикла подачи кофе, перезапустите процедуру подачи после восстановления. Если во время цикла подачи льётся вода, остановите машину и действуйте следующим образом:

- Заполните резервуар для воды до максимального уровня.
  - Нажмите кнопку готовки.
3. Откройте фиксирующую ручку и извлеките держатель для капсул.



4. Вставьте капсулу в держатель для капсул и снова поместите в устройство.



5. Закройте фиксирующую ручку.



6. Индикатор начинает мигать белым, пока машина нагревается в течение примерно 50 секунд. Затем индикатор загорается ровным белым цветом, машина готова к использованию. Используйте переключатель объёма, чтобы настроить визуальную регулировку громкости в соответствии с количеством полос, отображаемых на капсule, или выберите количество полос по своему вкусу. Приготовление напитка запускается нажатием кнопки. Процесс можно остановить в любое время вручную, нажав кнопку.



7. Откройте фиксирующую ручку, когда процесс завершится. Выньте держатель для капсул и использованную капсулу. Утилизируйте её.



**Никогда не открывайте ручку в процессе приготовления кофе!**

8. Промойте обе стороны держателя для капсул водой и вытрите насухо. Вставьте держатель для капсул в устройство.

Наслаждайтесь напитком!

# VISTA рекомендует BELMIO

Belmio – премиальный бельгийский кофе в капсулах, совместимых с кофемашинами Dolce Gusto®\*. BELMIO – это только самые лучшие зерна, правильная обжарка и идеальная пенка!



Belmio – это кофе, который вдохновляет. Начните день с любимого кофе Belmio.

При производстве капсул используются только натуральные компоненты, чтобы создать насыщенный, неповторимый вкус. Весь кофе сертифицирован Rainforest Alliance®\*\*.

Где купить:

<http://belmiocoffee.ru>



\*Данная информация носит рекомендательный характер и не относится напрямую к товару внутри упаковки и ООО «Виста Групп»  
\*\* Товарный знак третьей стороны, не связанный с ООО «Виста Групп».